

W
E
L
C
O
M
E
T
O
T
H
O
M
A
S
J
M
C
C
A
N
W
O
O
D
S
I
D
E
I
N
T
E
R
M
E
D
I
A
T
E
S
C
H
O
O
L

THOMAS J MCCANN WOODSIDE INTERMEDIATE SCHOOL

125

JUDY LYNN MITTLER, PRINCIPAL

Events/ Eventos

Welcome to the 2016– 2017 school year / Bienvenidos al año escolar 2016- 2017

Did everyone have a good Summer? Well it's time to wake up early, dust off those book bags and get ready to get back on schedule for school. For those new to our school, welcome and get ready for an enjoyable school year.

¿Todos tuvieron un buen verano? Bueno, es hora de despertar temprano, el polvo de esas bolsas para libros y estar listo para volver a tiempo para la escuela . Para los nuevos en nuestra escuela , bienvenido y se preparan para un año escolar agradable.

Please join us for **Back To School Night** on **September 15th from 4:30PM—7:30PM**. All families are welcome. Information concerning Title I will be forthcoming.

Por favor, únase a nosotros para **Noche de Regreso a la Escuela** el **15 de Septiembre de 4:30-7:30**. Todas las familias son bienvenidos. La información referente al título I se enviará en breve.

We want parents to be aware of everything that's going on and how to keep track of their child. To do so, please make sure you check your children's **agendas** and **Pupilpath**. **Agendas** will be sold by homeroom teachers for \$5 and information for **Pupilpath** will be forthcoming if you have not registered.

Queremos que los padres sean conscientes de todo lo que está pasando y cómo hacer un seguimiento de sus hijos. Para ello, por favor, asegúrese de revisar las **agendas** y **Pupilpath** de sus hijos. **Agendas** serán vendidos por tutores de curso por \$5 y la información para **Pupilpath** llevarse a cabo si no está registrado.

September 2016



Inside this issue:

Events	1
Important Announcements	2
Important Dates	2



Important Announcements / Avisos Importantes

**Class begins at 8AM every day and classes finish at 2:20PM.
Students must be in their homerooms by 8AM.**

Las clases empiezan a las 8 am todos los días y las clases terminan a las 2:20 PM. Los estudiantes deben estar en sus salones a las 8AM.

Back to School Night is coming up on **September 15th** from **4:30pm to 7:30PM**. Please join us for this very important meeting with very important information regarding our school. You will meet and hear from our Principal, Ms. Mittler and meet our Assistant Principals and your child's teachers.

Noche de Regreso a la Escuela está subiendo el **15 de Septiembre de 4:30-7:30PM**. Por favor, únase a nosotros para esta importante reunión con información muy importante acerca de nuestra escuela. Va a conocer y escuchar a nuestra Directora, la Sra. Mittler y conoce a nuestros subdirectores y maestros de su hijo.

Parent Engagement opportunities are held every Tuesday. If you would like to schedule a meeting to discuss your child's progress or any issues that you can make an appointment with your child's teachers for a meeting between 2:30pm and 3:30pm every Tuesday.

Oportunidades de **Participación de los Padres** se llevan a cabo todos los Martes. Si desea concertar una reunión para discutir el progreso de su hijo o cualquier problema que usted puede hacer una cita con el maestro de su hijo para una reunión de 2:30 - 3:30PM todos los Martes.

Important Dates / Fechas Importantes

First Day of Classes

September 8

Eid al-Adha—School Closed

September 12

Back to School Night

September 15

4:30-7:30pm